

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie die Solarpaneele der Leuchten an einem Ort, der direktes Sonnenlicht für eine optimale Aufladung erhält. Vermeiden Sie den Einsatz von Solarleuchten an Orten mit Schatten oder Bedeckung durch Bäume oder Strukturen.	Place the lights' solar panels in a location that receives direct sunlight for optimal charging. Avoid using solar lights in locations with shade or coverage by trees or structures.	Placez les panneaux solaires des lampes dans un endroit qui reçoit la lumière directe du soleil pour une charge optimale. Évitez d'utiliser des lampes solaires dans des endroits ombragés ou couverts d'arbres ou de structures.	Posiziona i pannelli solari delle luci in un luogo che riceva la luce solare diretta per una ricarica ottimale. Evitare l'uso di luci solari in luoghi ombreggiati o coperti da alberi o strutture.	Plaats de zonnepanelen van de lampen op een locatie met direct zonlicht voor optimaal opladen. Vermijd het gebruik van lampen op zonne-energie op locaties met schaduw of dekking van bomen of constructies.	Coloque los paneles solares de las luces en un lugar que reciba luz solar directa para una carga óptima. Evite el uso de luces solares en lugares con sombra o cobertura de árboles o estructuras.	Pro optimální nabíjení umístěte solární panely světel na místo, kam dopadá přímé sluneční světlo. Vyhňte se používání solárních světel v místech se stínem nebo krytem ze stromů nebo struktur.	Postavite solarne ploče svjetla na mjesto koje prima izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje. Izbjegavajte korištenje solarnih svjetiljki na mjestima sa sjenom ili zaklonom od drveća ili građevina.	Postavite solarne ploče svjetla na mjesto koje prima izravnu sunčevu svjetlost za optimalno punjenje. Izbjegavajte korištenje solarnih svjetiljki na mjestima sa sjenom ili zaklonom od drveća ili građevina.	Az optimális töltés érdekében helyezze a lámpák napelemeit olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri. Kerülje a napelemes lámpák használatát olyan helyeken, ahol a fák vagy építmények árnyékban vagy eltakarják.
Verwenden Sie Solarleuchten nicht in Innenräumen, da dies zu Fehlfunktionen führen kann und die Batterie nicht ordnungsgemäß aufgeladen wird.	Do not use solar lights indoors as this may cause malfunctions and the battery will not charge properly.	N'utilisez pas de lampes solaires à l'intérieur car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement et la batterie ne se chargerait pas correctement.	Non utilizzare le luci solari in ambienti chiusi poiché ciò potrebbe causarne il malfunzionamento e la batteria non si caricherà correttamente.	Gebruik lampen op zonne-energie niet binnenshuis, omdat deze hierdoor defect kunnen raken en de batterij niet goed kan worden opgeladen.	No utilice luces solares en interiores, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento y la batería no se cargará correctamente.	Nepoužívejte solární světa uvnitř, mohlo by to způsobit jejich poruchu a baterie se nebude správně nabíjet.	Nemojte koristiti solarna svjetla u zatvorenom prostoru jer to može uzrokovati njihov kvar i baterija se neće ispravno puniti.	Nemojte koristiti solarna svjetla u zatvorenom prostoru jer to može uzrokovati njihov kvar i baterija se neće ispravno puniti.	Ne használjon napelemes lámpákat beltérben, mert ez meghibásodhat, és az akkumulátor nem töltődik megfelelően.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere nicht mit den Solarleuchten spielen oder versuchen, sie zu öffnen, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen kann.	Make sure that children and pets do not play with the solar lights or attempt to open them as this may cause injury or damage.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne jouent pas avec ou ne tentent pas d'ouvrir les lampes solaires, car cela pourrait provoquer des blessures ou des dommages.	Assicurarsi che bambini e animali domestici non giochino o tentino di aprire le luci solari poiché ciò potrebbe causare lesioni o danni.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet met de lampen op zonne-energie spelen of proberen deze te openen, aangezien dit letsel of schade kan veroorzaken.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no jueguen ni intenten abrir las luces solares, ya que esto puede causar lesiones o daños.	Zajistěte, aby si děti a domácí zvířata nehrály se solárními světly ani se je nepokoušely otevřít, protože by to mohlo způsobit zranění nebo poškození.	Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne igraju ili ne pokušavaju otvoriti solarna svjetla jer to može uzrokovati ozljede ili štetu.	Pazite da se djeca i kućni ljubimci ne igraju ili ne pokušavaju otvoriti solarna svjetla jer to može uzrokovati ozljede ili štetu.	Ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne játsszanak a napelemes lámpákkal, és ne próbálják meg kinyitni, mert ez sérülést vagy kárt okozhat.
Die Außenwandleuchte sollte für den Einsatz im Freien und gegen Witterungseinflüsse wie Regen, Schnee und Feuchtigkeit geschützt sein.	The outdoor wall light should be designed for outdoor use and protected against weather influences such as rain, snow and moisture.	L'applique murale d'extérieur doit être adaptée à une utilisation en extérieur et protégée contre les intempéries telles que la pluie, la neige et l'humidité.	L'applique da esterno deve essere adatta all'uso esterno e protetta dagli agenti atmosferici come pioggia, neve e umidità.	De buitenwandlamp moet geschikt zijn voor buitengebruik en beschermd zijn tegen weersinvloeden zoals regen, sneeuw en vocht.	El aplique exterior debe ser adecuado para su uso en exteriores y estar protegido contra las inclemencias del tiempo, como lluvia, nieve y humedad.	Venkovní nástěnné svítidlo by mělo být vhodné pro venkovní použití a mělo by být chráněno před povětrnostními vlivy, jako je déšť, sníh a vlhkost.	Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.	Vanjska zidna svjetiljka treba biti prikladna za vanjsku upotrebu i zaštićena od vremenskih utjecaja poput kiše, snijega i vlage.	A kültéri fali lámpának alkalmasnak kell lennie kültéri használatra, és védeni kell az időjárási hatásoktól, például esőtől, hótól és nedvességtől.
Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Leuchte befinden, um Brände zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Leuchte nicht von überhängenden Ästen oder anderen Gegenständen blockiert wird.	To avoid fires, make sure there are no flammable materials in the immediate vicinity of the light. Make sure the light is not blocked by overhanging branches or other objects.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité immédiate de la lampe pour éviter les incendies. Assurez-vous que la lumière n'est pas bloquée par des branches en surplomb ou d'autres objets.	Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili nelle immediate vicinanze della lampada per evitare incendi. Assicurarsi che la luce non sia bloccata da rami sporgenti o altri oggetti.	Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de directe omgeving van de lamp aanwezig zijn om brand te voorkomen. Zorg ervoor dat het licht niet wordt geblokkeerd door overhangende takken of andere voorwerpen.	Asegúrese de que no haya materiales inflamables en las inmediaciones de la lámpara para evitar incendios. Asegúrese de que la luz no quede bloqueada por ramas u otros objetos que sobresalgan.	Ujistěte se, že v bezprostřední blízkosti lampy nejsou žádné hořlavé materiály, aby nedošlo k požáru. Ujistěte se, že světlo není blokováno přečnívajícími větvemi nebo jinými předměty.	Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti.	Pazite da u neposrednoj blizini svjetiljke nema zapaljivih materijala kako biste izbjegli požar. Pobrinite se da svjetlost ne blokiraju grane koje se nadvijaju ili drugi predmeti.	A tűzek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a lámpa közvetlen közelében ne legyenek gyúlékony anyagok. Győződjön meg arról, hogy a fényt nem takarják el kilógó ágak vagy egyéb tárgyak.
Halten Sie die Außenwandleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	Keep the outdoor wall light out of the reach of children and pets to avoid accidents and injuries.	Gardez l'applique murale extérieure hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere l'applique da esterno fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e lesioni.	Houd de buitenwandlamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga el aplique exterior fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes y lesiones.	Venkovní nástěnné svítidlo udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám a zraněním.	Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite vanjsko zidno svjetlo izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a kültéri fali lámpát gyermekektől és háziállatoktól.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassung, um eine Überlastung der Leuchte zu vermeiden.	To avoid overloading the luminaire, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket.	Utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et la douille appropriées pour éviter de surcharger la lumière.	Utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e la presa corretta per evitare di sovraccaricare la luce.	Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fitting om overbelasting van de lamp te voorkomen.	Utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el casquillo correctos para evitar sobrecargar la luz.	Používejte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a patičí, aby nedošlo k přetížení světla.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i grlom kako biste izbjegli preopterećenje svjetla.	Csak a gyártó által javasolt, megfelelő teljesítményű és foglalatú izzókat használjon, hogy elkerülje a világítás túlterhelését.
Stellen Sie sicher, dass die Gartenbeleuchtung wetterbeständig ist und den Elementen im Freien standhalten kann, einschließlich Regen, Schnee und UV-Strahlung.	Make sure the garden lighting is weather resistant and can withstand the outdoor elements, including rain, snow and UV rays.	Assurez-vous que l'éclairage de jardin est résistant aux intempéries et aux éléments extérieurs, notamment la pluie, la neige et les rayons UV.	Assicurati che l'illuminazione del giardino sia resistente alle intemperie e possa resistere agli elementi esterni, inclusi pioggia, neve e raggi UV.	Zorg ervoor dat tuinverlichting weerbestendig is en bestand is tegen de elementen van buitenaf, inclusief regen, sneeuw en UV-straling.	Asegúrese de que la iluminación del jardín sea resistente a la intemperie y pueda soportar los elementos exteriores, incluida la lluvia, la nieve y los rayos ultravioleta.	Ujistěte se, že zahradní osvětlení je odolné vůči povětrnostním vlivům a odolá venkovním vlivům, včetně deště, sněhu a UV záření.	Provjerite je li vrtna rasvjeta otporna na vremenske uvjete i može izdržati vanjske elemente, uključujući kišu, snijeg i UV zrake.	Provjerite je li vrtna rasvjeta otporna na vremenske uvjete i može izdržati vanjske elemente, uključujući kišu, snijeg i UV zrake.	Győződjön meg arról, hogy a kerti világítás időjárásálló, és ellenáll a kültéri elemeknek, beleértve az esőt, a havat és az UV-sugarakat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn Sie Niederspannungsbeleuchtung verwenden, stellen Sie sicher, dass das Transformatorkabel und alle Niederspannungskabel ordnungsgemäß isoliert und geschützt sind, um Kurzschlüsse oder elektrische Probleme zu vermeiden.	When using low voltage lighting, make sure the transformer cable and all low voltage wiring are properly insulated and protected to avoid short circuits or electrical problems.	Lorsque vous utilisez un éclairage basse tension, assurez-vous que le cordon du transformateur et tous les fils basse tension sont correctement isolés et protégés pour éviter les courts-circuits ou les problèmes électriques.	Quando si utilizza un'illuminazione a bassa tensione, assicurarsi che il cavo del trasformatore e tutti i cavi a bassa tensione siano adeguatamente isolati e protetti per evitare cortocircuiti o problemi elettrici.	Wanneer u laagspanningsverlichting gebruikt, zorg er dan voor dat het transformatorsnoer en alle laagspanningsdraden goed geïsoleerd en beschermd zijn om kortsluiting of elektrische problemen te voorkomen.	Cuando utilice iluminación de bajo voltaje, asegúrese de que el cable del transformador y todos los cables de bajo voltaje estén adecuadamente aislados y protegidos para evitar cortocircuitos o problemas eléctricos.	Při použití nízkonapětového osvětlení se ujistěte, že kabel transformátoru a všechny nízkonapětové vodiče jsou řádně izolované a chráněné, aby nedošlo ke zkratu nebo elektrickým problémům.	Kada koristite niskonaponsku rasvjetu, osigurajte da su kabel transformatora i sve niskonaponske žice pravilno izolirane i zaštićene kako biste izbjegli kratke spojeve ili električne probleme.	Kada koristite niskonaponsku rasvjetu, osigurajte da su kabel transformatora i sve niskonaponske žice pravilno izolirane i zaštićene kako biste izbjegli kratke spojeve ili električne probleme.	Kisfeszültségű világítás használatakor ügyeljen arra, hogy a transzformátor kábele és az összes kisfeszültségű vezeték megfelelően szigetelve és védett legyen, hogy elkerülje a rövidzárlatot és az elektromos problémákat.
Stellen Sie sicher, dass die Gartenbeleuchtung ausreichend sichtbar ist, um das Risiko von Stürzen oder anderen Unfällen während der Nacht zu minimieren.	Make sure garden lighting is sufficiently visible to minimize the risk of falls or other accidents during the night.	Assurez-vous que l'éclairage du jardin est suffisamment visible pour minimiser les risques de chutes ou autres accidents pendant la nuit.	Assicurati che l'illuminazione del giardino sia sufficientemente visibile per ridurre al minimo il rischio di cadute o altri incidenti durante la notte.	Zorg ervoor dat de tuinverlichting voldoende zichtbaar is om de kans op vallen of andere ongelukken tijdens de nacht te minimaliseren.	Asegúrese de que la iluminación del jardín sea lo suficientemente visible para minimizar el riesgo de caídas u otros accidentes durante la noche.	Ujistěte se, že zahradní osvětlení je dostatečně viditelné, aby se minimalizovalo riziko pádů nebo jiných nehod během noci.	Provjerite je li vrtna rasvjeta dovoljno vidljiva kako biste smanjili rizik od padova ili drugih nezgoda tijekom noći.	Provjerite je li vrtna rasvjeta dovoljno vidljiva kako biste smanjili rizik od padova ili drugih nezgoda tijekom noći.	Győződjön meg arról, hogy a kerti világítás kellően látható, hogy minimalizálja az éjszakai esések és egyéb balesetek kockázatát.
Bitte achten Sie darauf, dass die Außenleuchte ordnungsgemäß installiert und gesichert ist, um Stürze oder Unfälle zu vermeiden.	Please ensure that the outdoor light is properly installed and secured to avoid falls or accidents.	Veuillez vous assurer que la lumière extérieure est correctement installée et sécurisée pour éviter les chutes ou les accidents.	Assicurarsi che la luce esterna sia installata e fissata correttamente per evitare cadute o incidenti.	Zorg ervoor dat de buitenlamp correct is geïnstalleerd en beveiligd om vallen of ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que la luz exterior esté correctamente instalada y asegurada para evitar caídas o accidentes.	Ujistěte se, že je venkovní světlo správně nainstalováno a zajištěno, aby nedošlo k pádu nebo nehodě.	Provjerite je li vanjska rasvjeta pravilno postavljena i pričvršćena kako biste izbjegli padove ili nezgode.	Prepričajte se, da je zunanja luč pravilno nameščena in pritrjena, da preprečite padce ali nesreče.	Ügyeljen arra, hogy a kültéri lámpa megfelelően legyen felszerelve és rögzítve, hogy elkerülje az eséseket és a baleseteket.
Vermeiden Sie es, die Leuchte in der Nähe von brennbaren Materialien oder leicht entzündlichen Substanzen zu installieren, um Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid fire hazards, avoid installing the luminaire near flammable materials or easily flammable substances.	Pour éviter les risques d'incendie, évitez d'installer la lampe à proximité de matériaux combustibles ou de substances hautement inflammables.	Per evitare rischi di incendio, evitare di installare la lampada vicino a materiali combustibili o sostanze altamente infiammabili.	Om brandgevaar te voorkomen, dient u de lamp niet in de buurt van brandbare materialen of licht ontvlambare stoffen te installeren.	Para evitar riesgos de incendio, evite instalar la luz cerca de materiales combustibles o sustancias altamente inflamables.	Abyste předešli nebezpečí požáru, nenechalujte svítidlo v blízkosti hořlavých materiálů nebo vysoce hořlavých látek.	Kako biste izbjegli opasnost od požara, izbjegavajte postavljanje svjetla u blizini zapaljivih materijala ili lako zapaljivih tvari.	Da bi se izognili nevarnosti požara, se izogibajte nameščanju luči v bližini vnetljivih materialov ali lahko vnetljivih snovi.	A tűzveszély elkerülése érdekében ne szerelje fel a lámpát éghető anyagok vagy nagyon gyúlékony anyagok közelébe.
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist und verwenden Sie nur die empfohlenen Spannungen, um elektrische Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid electrical damage or injury, make sure the power supply is properly connected and use only the recommended voltages.	Assurez-vous que l'alimentation est correctement connectée et utilisez uniquement les tensions recommandées pour éviter les dommages électriques ou les blessures.	Assicurarsi che l'alimentazione sia collegata correttamente e utilizzare solo le tensioni consigliate per evitare danni elettrici o lesioni.	Zorg ervoor dat de stroom correct is aangesloten en gebruik alleen de aanbevolen spanningen om elektrische schade of letsel te voorkomen.	Asegúrese de que la alimentación esté conectada correctamente y utilice únicamente los voltajes recomendados para evitar daños o lesiones eléctricas.	Ujistěte se, že je napájení správně připojeno a používejte pouze doporučená napětí, abyste předešli elektrickému poškození nebo zranění.	Provjerite je li napajanje pravilno priključeno i koristite samo preporučene napone kako biste izbjegli električnu štetu ili ozljedu.	Prepričajte se, da je napajanje pravilno priključeno in uporabljajte samo priporočene napetosti, da se izognete električnim poškodbam ali poškodbam.	Győződjön meg arról, hogy a tápellátás megfelelően van csatlakoztatva, és csak az ajánlott feszültséget használja az elektromos károk és sérülések elkerülése érdekében.
Halten Sie Kinder und Haustiere von der Leuchte fern, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	Keep children and pets away from the lamp to avoid accidents or injuries.	Gardez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de la lumière pour éviter les accidents ou les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla luce per evitare incidenti o lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het licht om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados de la luz para evitar accidentes o lesiones.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah světla, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od svjetiljke kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Otroke in hišne ljubljence hranite stran od svetlobe, da preprečite nesreče ali poškodbe.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a fénytől.
Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Solarlampe für den Einsatz im Freien geeignet ist und gegen Wasser geschützt ist. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser, um Schäden zu vermeiden.	Before use, check that the solar lamp is suitable for outdoor use and is protected against water. Avoid contact with water to avoid damage.	Avant utilisation, vérifiez si la lampe solaire est adaptée à une utilisation en extérieur et si elle est protégée contre l'eau. Évitez tout contact avec l'eau pour éviter tout dommage.	Prima dell'uso verificare se la lampada solare è adatta per l'uso esterno e se è protetta dall'acqua. Evitare il contatto con l'acqua per evitare danni.	Controleer voor gebruik of de solarlamp geschikt is voor buitengebruik en beschermd is tegen water. Vermijd contact met water om schade te voorkomen.	Antes de su uso, compruebe si la lámpara solar es apta para uso en exteriores y si está protegida contra el agua. Evite el contacto con el agua para evitar daños.	Před použitím zkontrolujte, zda je solární lampa vhodná pro venkovní použití a je chráněna proti vodě. Vyhněte se kontaktu s vodou, aby nedošlo k poškození.	Prije uporabe provjerite je li solarna svjetiljka prikladna za vanjsku upotrebu i je li zaštićena od vode. Izbjegavajte kontakt s vodom kako biste izbjegli oštećenje.	Prije uporabe provjerite je li solarna svjetiljka prikladna za vanjsku upotrebu i je li zaštićena od vode. Izbjegavajte kontakt s vodom kako biste izbjegli oštećenje.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a napelemes lámpa alkalmas-e kültéri használatra, és védve van-e a víztől. A károsodás elkerülése érdekében kerülje a vízzel való érintkezést.
Setzen Sie die Solarlampe keiner übermäßigen Hitze aus, um Schäden an den Komponenten zu vermeiden. Vermeiden Sie auch den Einsatz in extrem kalten Umgebungen, wenn dies nicht vom Hersteller empfohlen wird.	To avoid damage to components, do not expose the solar lamp to excessive heat. Also avoid using it in extremely cold environments unless recommended by the manufacturer.	N'exposez pas la lampe solaire à une chaleur excessive pour éviter d'endommager les composants. Évitez également toute utilisation dans des environnements extrêmement froids, sauf recommandation du fabricant.	Non esporre la lampada solare a calore eccessivo per evitare danni ai componenti. Evitare inoltre l'uso in ambienti estremamente freddi a meno che non sia raccomandato dal produttore.	Stel de zonnelamp niet bloot aan overmatige hitte om schade aan de componenten te voorkomen. Vermijd ook gebruik in extreem koude omgevingen, tenzij aanbevolen door de fabrikant.	No exponga la lámpara solar a calor excesivo para evitar daños a los componentes. También evite su uso en ambientes extremadamente fríos a menos que lo recomiende el fabricante.	Nevystavujte solární lampu nadměrnému teplu, aby nedošlo k poškození součástí. Vyhněte se také použití v extrémně chladném prostředí, pokud to výrobce nedoporučí.	Ne izlažite solarnu svjetiljku pretjeranoj toplini kako biste izbjegli oštećenje komponenti. Također izbjegavajte korištenje u ekstremno hladnim okruženjima osim ako to ne preporučuje proizvođač.	Ne izlažite solarnu svjetiljku pretjeranoj toplini kako biste izbjegli oštećenje komponenti. Također izbjegavajte korištenje u ekstremno hladnim okruženjima osim ako to ne preporučuje proizvođač.	Ne tegye ki a napelemes lámpát túlzott hőhatásnak, hogy elkerülje az alkatrészek károsodását. Kerülje a használatát rendkívül hideg környezetben is, hacsak a gyártó nem javasolja.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.